



- 32dBa Merkintä osoittaa rakennusalan sivun, jolla ulko-vaipan kokonaisääneneristävyyden tulee olla vähintään luvun osoittama dB määrä.
- Teknisen huollon tunneli. Tunnelin kohdalla ei saa tehdä louhintaa ja rakentamista siten, että siitä aiheutuu häiriötä tunnelille tai sen käytölle.
- Merkinnän osoittamalla rakennusalueella tulee olla yhtenäinen rakennus tai rakennukset on liitettävä toisiinsa.
- Säilytettävä kaupunkikuvallisesti arvokas puu.

Alueen osa, jolla sijaitsee luonnonsuojelun nojalla juurineen rauhoitettu luonnonsuojelumerkki, mantsurian jalopähkinä. Rauhoitetun luonnonsuojelumerkin vahingoittaminen tai turmeleminen on kielletty. Alue tulee suojata aitamalla ennen rakentamisen aloittamista. Alueella ei saa liikua työkonetta eikä siellä saa varastoida. Suojellun puun elinolosuhteita ei saa heikentää. Juuristoalueen maaperän vesiolosuhteet tulee turvata ohjaamalla ja imeyttämällä hallitusti puhtaista kattovesiä juuristoalueella. Alueella ei saa rakentaa maaperää muokkaavia rakenteita.

- AK-KORTTELIALUE**  
Rakennusten julkisivumateriaalin tulee olla pääosin kiviainesta, esim. tiiltä, slammattua tiiltä tai rappausta.  
Pihakannen alaisen pysäköintihallin poistoilmahormit tulee sijoittaa rakennuksiin ja johtaa ylimmän tason yläpuolelle. Katolle johtavan ilmanvaihtokuilun saa rakentaa asemakaavassa merkityn kerrososan lisäksi.
- Kattorakenteet** tulee ensisijaisesti toteuttaa viherkattoina.
- Mahdolliset maanalaisten tilojen kuivatus- ja jätevedet tulee johtaa tarvittaessa kiinteistökohtaisella pumppaamalla yleiseen viemäriverkostoon.
- Rakentamisessa ja mahdollisten louhintatöiden suunnittelussa tulee huomioida alueella sijaitsevat tunnelit ja kaukolämpölinnin pystykuilu rakenteineen.
- Tontin maaperän pilaantuneisuus tulee selvittää ja tarvittaessa maaperä on kunnostettava ennen rakentamista.
- Tontin korkeuserot tulee maisemoida ja sovittaa yhteen ympäröivään maanpintaan tarvittaessa muurein, terassein, luiskin ja istutuksiin.

- Betecningnen anger den sida av byggnadsytan där yterväggens totala ljudisoleringsformåga ska vara minst på den nivå som talet anger.
- Tunnel för tekniska service. Vid platsen för tunneln får inte utföras sprängningsarbeten eller sådant byggnadsarbete som kan orsaka olägenhet för tunneln eller dess drift.
- På den byggnadsdel anger ska placeras en enhetlig inre trafikera i området och det får inte användas för lagring byggnad eller byggnaderna ska fogas ihop.
- Träd som är värdefullt för stadsbilden och ska bevaras.

Del av område med ett mancheriskt valnötsträd och rot-system, som är fridlysta som ett naturminnesmärke med stöd av naturvårdslagen. Det är förbjudet att skada eller förstöra det fridlysta naturminnesmärket. Området ska avgränsas med staket före byggstarten. Arbetsmaskiner eller lagring är inte tillåtna på området. Det fridlysta trädets livsbetingelser får inte försämrans. Rotsystemets vattentillgång ska säkras genom att kontrollerat leda och infiltrera rent takvatten till rotområdet. Konstruktioner som påverkar jordmänen får inte byggas på området.

- AK-KVARTERSOMRÅDE**  
Byggnadernas fasadmateriäl ska i huvudsak vara av stenmaterial, t. ex. tegel, slammatt tegel eller rappning.  
Frånluftsschakten för parkeringshallen under gårdsdäck ska placeras i byggnaderna och ledas upp ovanför den översta nivån. Ett ventilationsschakt till taket får byggas utöver den i detaljplanen angivna våningsytan.
- Takkonstruktioner** ska företrädesvis utföras som gröntak.
- Eventuellt dränerings- och avfallsvatten i underjordiska utrymmen ska vid behov ledas till allmänt avloppsnät via fastighetens pumpstation.
- Vid planeringen av byggande och eventuell schaktning ska områdets tunnlar och fjärrvärmets vertikalschakt med konstruktioner beaktas.
- Tomtmarkens kontaminering ska utredas och vid behov ska kontaminerad mark saneras före byggandet inledds.
- Höjdskillnaderna på tomten ska gestaltas landskapsmässigt och anpassas till omgivande marknivåer. Vid behov ska murar, terrasser, ramper och planteringar användas.

- Melu, tärinä ja ilmanlaatu**  
Rakennukset tulee suunnitella siten, että raideliikenteen aiheuttama tärinä tai runkomelu ei ylitä tavoitteena pidettävää enimmäisarvoa asuintiloissa.  
Jos julkisivuissa koskee äänenneristävyyttä vähintään 33 dB, ei asuntoja saa avata vain tämän julkisivun suuntaan.  
Parvekkeet on lasitettava.  
AUTOPAIKKOJEN VÄHIMMÄISMÄÄRÄT  
Kerrostalot 1 ap / 130 k-m2  
POLKUPYÖRÄPAIKKOJEN VÄHIMMÄISMÄÄRÄT  
1 pp / 30 m2 asunokerrosalaa. Polkupyöräpaikoista 75 % on sijoitettava rakennuksiin tai kellarikerroksiin.  
Tällä asemakaava-alueella korttelialueella on laadittava erillinen tonttijako.

- Buller, vibration och luftkvalitet**  
Byggnaderna ska planeras så att vibration eller stömljud från spårtrafiken inte överskrider de maximerade värden som eftersträvas för bostadsutrymmen.  
I fall en fasad har ett ljudisoleringskrav på minst 33 dB får bostäder inte öppna sig enbart mot denna fasad.  
Balkongerna ska inglasas.  
MINIMIALTAL BILPLATSER  
Flervåningshus 1 bp / 130 m2 vy.  
MINIMIALTAL CYKELPLATSER  
1 cp / 30 m2 bostadsvåningsyta. 75 % av cykelplatser ska placeras i byggnad eller i källarvåning.  
På detta detaljplaneområde ska för kvartersområdena utarbetas en separat tomtindelning.

ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA MÄÄRÄYKSET	DETAJPLANE BETECKNINGAR OCH BESTÄMMELSER
<b>AK</b> Asunokerrostalojen korttelialue.	Kvartersområde för flervåningshus.
<b>LR</b> Rautatiealue. 2 metriä kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.	Järnvägsområde. Linje 2 m utanför planområdets grän.
— — — — Korttelin, kortteliosan ja alueen raja.	Kvarters-, kvartersdels- och områdesgrän.
— — — — Osa-alueen raja.	Gräns för delområde.
× × × × Risti merkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista.	Kryss på beteckning anger att beteckningen slopas.
<b>37085</b> 3 Korttelin numero. Ohjeellisen tontin numero.	Kvartersnummer. Nummer på riktgivande tomt.
<b>PUKINMÄENK</b> 4950 Kadun nimi. Rakennusoikeus kerrosalaneliömetreinä.	Namn på gata. Byggnadsrätt i kvadratmeter våningsyta.
<b>V</b> Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosalun.	Romersk siffra anger största tillätna antalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därav.
<b>1/2 k III</b> Murtoluku roomalaisen numeron edessä osoittaa, kuinka suuren osan rakennuksen suurimman kerroksen alasta saa kellarikerroksessa käyttää kerrosalana laskettavaksi tilaksi.	Ett bråkalt framför en romersk siffra anger hur stor del av arealen i byggnadens största våning man får använda i källarvåningen för utrymme som räknas i våningsytan.
[T] [T] [T] Rakennusala.	Byggnadsyta.
[js] Jätteiden keräilylle varattu alueen osa, jolle saa sijoittaa jätesuojan ja syväkeräysastian. Sijainti on likimääräinen.	Del av område reserverat för insamling av avfall, där skyddstak och djupkärl för avfall får placeras. Placeringen är riktgivande.
[-le] Leikki- ja oleskelualueeksi varattu likimääräinen alueen osa.	För lek och utvistelse reserverad ungefärlig del av område.
[ma] Maanalainen pysäköintitila, jolle tulee rakentaa pihakannen alainen autohalli asemakaavassa osoitetun kerrosalan lisäksi.	Underjordiskt parkeringsutrymme, där en under gårdsdäcket belägen bilhall ska byggas utöver den i detaljplanen anvisade våningsytan.
— — — — Katu.	Gata.
[pp] Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu katu.	Gata reserverad för gång- och cykeltrafik.
[pp] Katualueen rajan osa, jonka kohdalta ei saa järjestää ajoneuvoliittymää. Pelastustien toteuttaminen sallitaan liittymäkiellosta riippumatta.	Del av gatuområdes gräns där in- och utfart är förbjuden. Byggande av räddningsväg är tillåtet utan hinder av anslutningsförbudet.

- Rakentamatta jäävät tontin osat, joita ei käytetä kulkueinä tai pysäköintinä, tulee istuttaa olemassaolevaa kasvillisuutta hyödyntäen.
- Katolle sijoitettavien teknisten tilojen ja laitteiden on sovittava koko rakennuksen ulkonäköön.
- Jätehuolto tulee järjestää keskitetysti jätehuoneisiin, syväkeräysastioihin tai jätekatoksiin.
- Autopaikat on sijoitettava pihakannen alaiseen autohalliin.
- Asukkaiden käyttöön on rakennettava riittävästi varasto- ja huoltotiloja, yhteisiä vapaa-ajantiloja ja vähintään 1 talopesula.
- Pysäköintitilat, kylmät sivukäytävät, tekniset tilat, väestönsuojat, asukkaiden varastot ja yhteistilat, kuten säilytystilat, pesutuvut, kuivaushuoneet, saunat ja kerhotilat saa rakentaa kaavassa osoitetun kerrosalan lisäksi.
- Asemakaavaan merkityn kerrosalan lisäksi rakennettavia tiloja varten ei tarvitse varata autopaikkoja eikä väestönsuojaa.
- Tonteilla asuntojen huoneistoalasta vähintään 50 % tulee toteuttaa asuintiloina, joissa on keittöön/keittotilan lisäksi kolme asuinhuonetta tai enemmän.
- Hulevedet tonteilla**  
Hulevesiä tulee mahdollisuuksien mukaan viivytellä tontilla, viherkatolla tai viivytsrakentein ja johtaa hallitusti maanvaraiselle pihvialueelle.
- Ennen rakentamisalua tulee laatia selvitys hulevesien viivyttämistä ja imeyttämismahdollisuuksista.
- Pihakansi**  
Pihakansi on pääasiallisesti rakennettava ja istutettava leikki- ja oleskelutilaksi ja järjestettävä viihtyisiksi istutuksin.
- Pihakannesta on oltava puolet istutettua alaa ja sillä on oltava vähintään yksi puu.
- Pihakannella tulee olla esteetön yhteys maantasolle.

- Obebyggda delar av tomten, som inte används gångvägar eller för parkering ska planteras så att befintlig växtlighet utnyttjas.
- Takets tekniska utrymmen och installationer ska anpassas till byggnadshelheten.
- Sophantering ska anordnas centralt i soprum, djupbehållare eller med skärmtak för avfall.
- Bilplatser ska placeras till bilhall under gårdsdäcket.
- För invånarna ska det byggas tillräckligt med förråds- och serviceutrymmen, gemensamma fritidsutrymmen och 1 tvättstuga.
- Utöver den i detaljplanen angivna våningsytan får man bygga parkeringsutrymmen, kalla sidgångar, tekniska utrymmen, skyddsrum, invånarnas förråd och gemensamma utrymmen såsom förvaringsutrymmen, tvättstugor, torkutrymmen, bastur och klubbutrymmen.
- För utrymmen, som får byggas utöver den i detaljplanen angivna våningsytan behöver inte reserveras bilplatser eller skyddsrum.
- På tomter ska minst 50 % av bostädernas sammanlagda lägenhetsyta utgöras av bostäder som förutom kök/kökutrymme har minst tre bostadsrum.
- Dagvatten på tomten**  
Dagvatten ska i mån av möjlighet fördröjas på tomten, på gröntak eller med konstruktioner, som fördröjer och reglerar leder vattnet till gårdsområde med markkontakt.
- Före bygglovet ska en utredning göras över fördröjning och infiltrering av dagvatten.
- Gårdsdäck**  
Gårdsdäck ska huvudsakligen byggas och planteras för lek och vistelse och göras trivsamt med planteringar.
- Av gårdsdäcket ska hälften vara planterat område och där ska det vara minst ett träd.
- Gårdsdäcket ska ha en tillgänglig förbindelse till markytan.

**ASEMAKAAVAN MUUTOS KOSKEE:**  
37. kaupunginosan (Pukinmäki) korttelin 37085 tontteja 1 ja 2 sekä katu-, puisto- ja rautatiealueita

**DETAJPLANEÄNDRINGEN GÄLLER:**  
37 stadsdelen (Bocksbäcka) kvarteret 37085 tomterna 1 och 2 samt gatu-, park- och järnvägsområden

 <b>HELSINKI</b> <b>HELSINGFORS</b> Kaavan nro/Plan nr <b>12448</b> Diaarinumero/Diarinummer HEL 2011-003849 Hanki/Projekt 0101_1 Päiväys/Datum 31.10.2017	<b>Asemakaavoitus</b> <b>Detaljplanläggning</b> Kaavan nimi/Planens namn <b>Pukinmäki</b> <b>Asteritien kortteli 37085</b> Laatinut/Uppgjörd av Joakim Kettunen Piirtänyt/Ritad av Elisabet Hautamäki Asemakaavapäällikkö/Stadsplanechef Marja Piiimies	Käsitteilyt ja muutokset/Behandlingar och ändringar: Kalk (ehdotus päivätty) Sitpn (förlaget daterat) 9.5.2017 Kalk (päätös ehdotuksesta) Sitpn (beslut om förslaget) 9.5.2017 Nähtävillä (MRL 65§) Framlagt (MBL 65§) 9.6.2017- 10.7.2017
		Hyväksytty/Godkänt:  Tullut voimaan Trätt kraft
 0 100 m Tasokoordinaatisto/Plankoordinatsystem ETRS-GK25 Korkeusjärjestelmä/Höjdsystem N2000 Mittakaava/Skala 1:1000 Pohjakartan hyväksyminen/Godkännande av baskarta 18.09.2017 24 §. Kartat ja paikkatiedot -yksiön päällikkö Karttoitus/Kartläggning 2.2.2017 Nro/Nr 3/2017		